



## Stadtratsbulletin

## zur 21. Sitzung des Stadtrates

Datum:

Donnerstag, 8. Dezember 2022

---

### **Einbürgerungen**

Der Stadtrat hat 6 Einbürgerungsanträgen von ausländischen Staatsangehörigen unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung zugestimmt. Die Gesuchsstellenden stammen aus: Spanien, Frankreich, Irland, Eritrea, Indien, Deutschland.

### **Legislaturprogramm 2022-2026**

#### **Verabschiedung und weiteres Vorgehen**

Der Stadtrat hat seine an einer Klausurtagung erarbeiteten Legislaturziele für die Legislaturperiode 2022 – 2026 verabschiedet. Diese umfassen Ziele zum Leben in Dübendorf, zur Umwelt und zur Innovationsstadt. Die Ziele werden auf der Website der Stadt veröffentlicht. Zu den Zielen wird eine eingesetzte Projektgruppe nun auch konkrete Massnahmen ausarbeiten und dem Stadtrat vorschlagen.

### **Urnenabstimmung vom 12. Februar 2023**

#### **Anordnung einer Gemeindeabstimmung**

Der Stadtrat ordnet für den Abstimmungstermin vom 12. Feb. 2023 folgende Urnenabstimmung an:

- Teilrevision Bau- und Zonenordnung; Einführung kommunaler Mehrwertausgleich

Die amtliche Publikation dieser Anordnung erfolgt in der Glattaler-Ausgabe vom 16. Dezember 2022.

### **Römisch-katholische Kirchgemeinde Dübendorf**

#### **Erneuerungswahlen der Mitglieder der Römisch-katholischen Synode des Kantons Zürich für die Amtsdauer 2023 – 2027**

##### **Stille Wahl**

Der Stadtrat Dübendorf hat als kreiswahlleitende Behörde folgende Personen als Mitglieder der Römisch-katholischen Synode des Kantons Zürich in stiller Wahl als gewählt erklärt:

- Koltunski, Halina (Aline), 1947, Dipl. Germanistin, Hurdackerstrasse 6, 8600 Dübendorf
- Koch, Erna, 1956, pensioniert, Ahornstrasse 19, 8600 Dübendorf

### **Einführung Migration nach Microsoft Cloud**

#### **Phase 1: Konzeption der Datensicherheit, Lizenzierung und Umsetzung**

Microsoft Office hat das Ende des Lebenszyklus erreicht und muss neu beschafft werden. Aufgrund der voranschreitenden Digitalisierung ist ein Wechsel auf die Cloud Services von Microsoft (M365) sinnvoll. Der Stadtrat hat der Einführung von Microsoft 365 Cloud Services zugestimmt.



## **SFD AG, Kunsteisbahn im Chreis Umbau Kälteanlage**

### **Abrechnung über den ausserordentlichen Betriebsbeitrag und Zahlungsfreigabe**

Der Stadtrat hat 2017 der SFD AG für den Umbau der Kälteanlage bei der Kunsteisbahn Chreis einen ausserordentlichen Betriebsbeitrag Fr. 392'650.00 zugesprochen. Das Vorhaben ist 2018 ausgeführt worden, letzte Nebenarbeiten erfolgten aber erst 2022. Gemäss Abrechnung entstanden dafür nach Abzug von Sportfondsbeiträgen Nettokosten von Fr. 389'855.26. Der Stadtrat hat dieser Abrechnung zugestimmt und den Betrag zur Zahlung an die SFD AG freigegeben.

## **Familienzentrum**

### **Verlängerung Mietvertrag**

Der Stadtrat hat der Verlängerung des Mietvertrages für die Räumlichkeiten des Familienzentrums an der Wallisellenstrasse 5a, Dübendorf, um weitere 5 Jahre, vom 1. Juli 2024 bis 30. Juni 2029 zugestimmt.

## **Stiftungsrat "Pensionskasse der Stadt Dübendorf"**

### **Delegation Vertreter der Stadt und Wahl der Arbeitgebervertreter**

Für die Amtsdauer 2022 - 2026 sind die folgenden vorgeschlagenen Arbeitgebervertreter als Stiftungsratsmitglieder der Pensionskasse delegiert sowie bestätigt respektive gewählt worden:

- Martin Bäumle (Finanzvorstand als Vertreter der Stadt Dübendorf; bisher)
- Martin Eichenberger (Primarschulpflege; bisher)
- Dr. Felix Zumbach (Glattwerk AG; bisher)
- Andreas Sturzenegger (Sekundarschule Dübendorf-Schwerzenbach, bisher)
- Michael Oldani (Alters- und Spitexzentrum IMWIL, neu)

## **Geldverkehrsrevision 2022**

### **Revipro AG**

Der Bericht der Revipro AG vom 7. Oktober 2022 über die im Oktober 2022 bei der Stadtverwaltung Dübendorf durchgeführte Revision der Kassen- und Buchführung wird zur Kenntnis genommen.

## **Postulat Angelika Murer Mikolasek und 17 Mitunterzeichnende "Elternbeiträge an die familienergänzende Betreuung, Erarbeitung Elternbeitragsreglement für Familienergänzende Kinderbetreuung"**

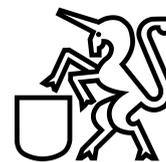
### **Erhöhung Kreditlimite von Fr. 18'634.00 zuzüglich Tarifrechner (optional) Fr. 5'000.00 um Fr. 11'070.00**

Der Stadtrat hat im Interesse einer zeitnahen, aber auch angemessen in Varianten durchdachten und bezüglich Kostenfolgen seriös überprüften Einführung und Umsetzung des neuen Elternbeitragsreglements für die Firma Tassinari Beratungen einen einmaligen Zusatzkredit von Fr. 11'070 (inkl. MWST und Spesen) bewilligt.

## **Versorgertaxen für Aufenthalte in beitragsberechtigten sowie IVSE-anerkannten Kinder- und Jugendheimen**

### **Rückforderung – vorläufige Wahl der Variante**

Die Gemeinden können Versorgertaxen für Aufenthalte in Kinder- und Jugendheimen beim Kanton zurückfordern. Für die Rückforderung stehen verschiedene Varianten zur Verfügung. Der Stadtrat hat sich für die teilpauschalierte Rückforderung entschieden und seinen Entscheid der zuständigen Bildungsdirektion mitgeteilt.



### **Familienergänzende Kinderbetreuung**

#### **Beitrag an die finanzielle Unterstützung der privaten institutionellen familienergänzenden Kinderbetreuung aufgrund der Coronapandemie**

##### **Ausfallentschädigung nach GUpfK; Anteil Stadt Dübendorf**

An die Finanzhilfen, welche durch den Kanton zur Abfederung der wirtschaftlichen Auswirkungen der Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus für die institutionelle familienergänzende Kinderbetreuung an Kindertagesstätten ausgerichtet worden sind, haben die Standortgemeinden für den nicht von Bund und Kanton gedeckten Anteil aufzukommen. Für die entrichteten Beiträge an Kindertagesstätten in der Stadt Dübendorf in Höhe von insgesamt Fr. 418'462.39 beträgt der Kostenanteil der Stadt Fr. 140'184.90. Der Stadtrat hat dieser Zahlung an den Kanton als gebundene Ausgabe zugestimmt.

### **Feuerwehr Dübendorf - Wangen-Brüttisellen**

#### **Erneuerung Beleuchtung Fahrzeughallen; BVS-Raum**

Der Stadtrat hat den Ersatz zu LED der Hallenbeleuchtung im Feuerwehrlokal (inklusive Notbeleuchtung) bewilligt. Die bestehende Beleuchtung ist rund 30-jährig und nicht mehr energieeffizient.

### **Regenbecken Usterstrasse**

#### **Sanierung**

##### **Projektierungskredit und Auftragsvergabe**

Das Regenüberlaufbecken Usterstrasse erfüllt die sicherheitstechnischen Anforderungen nicht mehr und ist sanierungsbedürftig. Der Stadtrat hat für das Vorprojekt einen Kredit von Fr. 50'000.00 inkl. MwSt. genehmigt.

### **Sagentobelbach, Abschnitt Ortsteil Stettbach, öffentliches Gewässer Nr. 2.0**

#### **Hochwasserschutz**

##### **Genehmigung zur Prüfung an die Baudirektion des Kantons Zürich**

Der Stadtrat hat das Hochwasserschutzprojekt Sagentobelbach im Ortsteil Stettbach zur Vorprüfung und Vernehmlassung an die Baudirektion des Kantons Zürich genehmigt.

Dübendorf, 9. Dezember 2022

Für allfällige Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Kommunikationsstelle:

Tel. +41 44 801 69 70

[kommunikation@duebendorf.ch](mailto:kommunikation@duebendorf.ch)